

香取市国際交流協会通信

Katori International Friendship Association
(KIFA) NEWS

「佐原の大祭」がユネスコ無形文化遺産に登録される

2016年12月1日(日本時間)、エチオピアで開催された第11回政府間委員会で「佐原の山車行事」が無形文化遺産に登録されました。

香取市国際交流協会の木内志郎会長は、佐原山車行事伝承保存会の副会長も務めています。さる4月29日(土)に佐原コミュニティーセンター駐車場および佐原駅北口駐車場で開かれた祝賀会の席で「名実ともに佐原の大祭が世界遺産になり、こんな幸せなことはありません」と喜びに溢れた言葉で万歳三唱の音頭をとりました。

香取国際交流協会のメンバーも、会場案内や佐原町並み交流館での観光案内に協力しました。



(佐原の山車24台が勢揃いした祝賀会場)



(祝賀会場でもメンバーは大奮闘しました)

～平成29年度香取市国際交流協会定期総会～

きたる6月16日(金)午後4時より、香取市国際交流協会の平成29年度定期総会を香取市役所5階の会議室にて行います(総会後の懇親会は「佐原千よ福」で行う予定です)。

東京オリンピック・パラリンピックの開催にむけて内よりというより外よりの盛り上がり方が強く感じられるようになっています。また、香取市を訪れる外国人観光客が際立って増えています。私たちは、これからも普段と変わらずに、日頃の地道な活動を積み重ねて国際交流の実を挙げていくよう努力していきます。さる3月19日(日)に行なわれたKIFA国際交流パーティー(8回目)には100名を越す参加者で佐原商工会議所のホールが一杯になるほどでした。

平成28年度：各部会報告

言語学習部会

日本語教室では教科書の勉強の他、7月と12月に行なわれる「日本語能力試験」の指導も行なってきました。主なイベントとしては、4月3日(日)に両総用水から諏訪公園までを歩いて「桜の花見会」を楽しみました。6月26日(日)には「水生植物園から鹿島神宮までの「バス旅行」を実施しました。1月29日(日)には「料理教室」を開催しました。ちょうどこの時期は、中国とベトナムのお正月に当たりますので、中国の肉饅頭と餃子、ベトナムの生春巻と揚げ春巻、日本の雑煮、茶わん蒸し、ほうれん草の和え物などごちそう尽くしの豪華な食事会となりました。

中国語教室では、12月3日(土)に「実用中国語標準検定試験」を希望者が受験しました。

3月の国際交流パーティーには7名が「日本語スピーチ」に参加しました。初めて、太極拳グループで24式と剣を披露し、参加者の皆さんに楽しんでいただきました。(沖祝子)



(日本語スピーチコンテスト「会場賞」の表彰。3/19)

交流部会

主な行事は、7月9日(土)に英語でクラフト体験。野口先生のご指導で「切り絵」体験をしました。7月31日(日)には「お茶を楽しむ会」を開催。10月1日(土)には英語でウォーキング。初の電車旅で、十二橋駅前で開かれていた「コスモス園」を見に行きました。やっぱり雨模様のウォーキングでしたが、現地の案内所の方々の歓待を受けて楽しい英語旅ができました。(川上みちよ)

KIFA(香取国際交流協会)設立10周年を無事終了し、新たな10年へと進み始めました。

2月2, 3日に甲府市で開催された「観光ボランティアガイド関東圏大会」に参加した折、どの地域でも問題になっているのが「ボランティアの不足」でした。年々高齢化が進む中で、新メンバーの獲得が困難となっていて、その解決に頭を悩ましているのが現状です。外部団体からの依頼の増加に十分対

応することが難しくなってきているのです。

ボランティアとして働くためには、幅広い場面に対応する能力だけでなく、国際交流に対する興味と奉仕の気持ちが大切です。新しいメンバーが増えてくれることを望んでいます。(吉川玲子)



(観光ボランティアガイド関東圏大会会場)

通訳ガイドボランティア部会

常時のメンバーは9名という人数で、一年間のイベント・研修・外国人の案内・他団体からの依頼のすべてを行なっています。部会の定例会議は、月一回で2時間の間に10件以上の議題を話し合い決定しています。

当部会の特筆すべき事業は、「リビング・イングリッシュ」(市民向け英会話教室)です。7年前から始めて今年で8年目となります。最初の頃は、英会話の受講者よりも、私達スタッフの方が多という状態が続きましたが、「継続は力なり」とはよく言ったもので、年々受講者が増えてきて、今では30人以上という日もあります。

常時は20人以上の受講者が、英国人講師のグラント先生のご指導に熱心に参加し、ノートもしっかりとりながら、積極的に会話に取り組んできてくれます。その結果、年度最後の授業では、受講者全員が「英語で感想とお礼の言葉」が言えるまでになっています。

講師のグラント先生も香取の講習会に来るのを楽しんでいると言ってくれていますので、通訳ボランティア部会のメンバーもやりがいを感じています。(4頁へ)



(すっかりお馴染みになったグラント先生)

平成28年度 通訳ガイド実績

- ・ のべ240名の外国人を案内。
- ・ のべ85名のガイドが対応。

No.	期日	事業名	時間	出身国等
1	H28. 6. 2	タイ マヒドンウィッタヤーヌ高等学校の生徒案内	10:30~12:00	タイ
2	H28. 7. 6	オーストラリア人案内	10:00~12:30	オーストラリア
3	H28. 7. 15 ~ 17	佐原の大祭夏祭り・外国人観光客対応	10:00~22:00	各国
4	H28. 7. 15	双葉外語学校 佐原の大祭夏祭り案内	10:30~15:30	各国
5	H28. 7. 23	アメリカ人案内	13:00~14:30	アメリカ
6	H28. 8. 3	アイルランド人案内	10:30~16:30	アイルランド
7	H28. 8. 5	アメリカ人夫婦案内	10:45~15:15	アメリカ
8	H28. 9. 21 ~ 23	ツーリズム EXPO ジャパン 2016	9:00~18:00	各国
9	H28. 10. 7~9	佐原の大祭秋祭り・外国人観光客対応	10:00~22:00	各国
10	H28. 10. 12	四街道市姉妹都市(米リバモア市) 訪問団案内	10:00~15:30	アメリカ
11	H28. 10. 26	マレーシア人案内	10:45~15:15	マレーシア
12	H28. 11. 6	独・ハイデルベルク市長案内	14:00~16:00	ドイツ
13	H28. 11. 12	アメリカ人案内	12:00~20:00	アメリカ
14	H28. 11. 12	韓国人案内	14:30~16:00	韓国
15	H28. 12. 19	関東経済産業局 研修	10:00~15:00	日本
16	H29. 1. 10	台湾雑誌「TO GO」取材	13:00~16:00	台湾
17	H29. 1. 20	中国人案内	15:00~16:00	中国
18	H29. 1. 26	中国人案内	13:30~15:00	中国
19	H29. 2. 17	イタリア人案内	11:00~12:00	イタリア
20	H29. 2. 25	印西市国際交流協会バスツアー案内	10:30~14:45	米、中、韓、 タイ、日



リビング・イングリッシュの最終回は(一財)成田国際空港振興協会の英語教育支援事業による国際交流会です。参加者の皆さんは打ち解けて、英会話がスムーズに出来るようになりました。



KIFA 国際交流パーティーは、段々参加者が増えてきました。お茶会、ちぎり絵、書道などの日本文化体験が大変な人気でした。この交流パーティーが縁で国際結婚も実現しています。3/19

年4回の開催から出発したこの「リビング・イングリッシュ」ですが、年々回数を増やして、昨年度は7回開催しました。今年度は10回の開催を予定しています。この講習会で学習したことが、外国人との交流に少しでも役に立てば、私達もこれ以上うれしいことはありません。29年度も、市民の方々と楽しく英会話の勉強ができるようにお手伝いをしていきたいと思っています。

11月28日(月)の日本文化研修会では、東京の「本所都民防災教育センター」を訪問し、模擬災害を体験をしました。(岡澤美奈子)

総務・研修部会

協会内の様々な総務・事務的な手続きなどを事務局に全てまかせっきりの状態で、市民協働課の皆さんにはいつもお世話になっております。

通訳ガイドボランティア部会メンバーの案内研修を5月13日(金)に香取神宮で行ないました。

8月22日(月)に、笠間市の国際交流協会の訪問がありました。午前には香取神宮本殿に昇殿して正式参拝をした後、神宮から暖かい茶菓の接待を受けました。昼食をワーズワースでとりながら交流を深めました。ショッピングをしている間に天候が急転悪化しましたが、何とかバスに乗車できました。



(香取神宮社務所にてお茶の接待 8/22)

11月8日(火)には、第7回千葉県国際交流協会連絡協議会が町並み交流館で開催されました。総会の後、数班に分かれて当面する課題についてテーマ別協議を行ないました。「千与福」での昼食を兼ねた交歓会后、希望者には町並み案内をさせていただきました。

29年度は、2年に一度の研修事業が予定されています。会員の皆様から積極的なご提案をさせていただきたいと思っています。(新井勝治)

第7回千葉県国際交流協会連絡協議会



(宇井香取市長から歓迎の挨拶 11/8)



(4分科会に分かれての意見交換会)



(英語でウォーキングはコスモス園 10/1)



(お茶を楽しむ会も盛況でした。7/31)



(香取神宮で通訳部会の研修会。5/13)

香取市国際交流協会 事務局

香取市生活経済部市民協働課

〒287-8501 千葉県香取市佐原口2127

TEL 0478-50-1261

E-mail: shimin10@city.katori.lg.jp